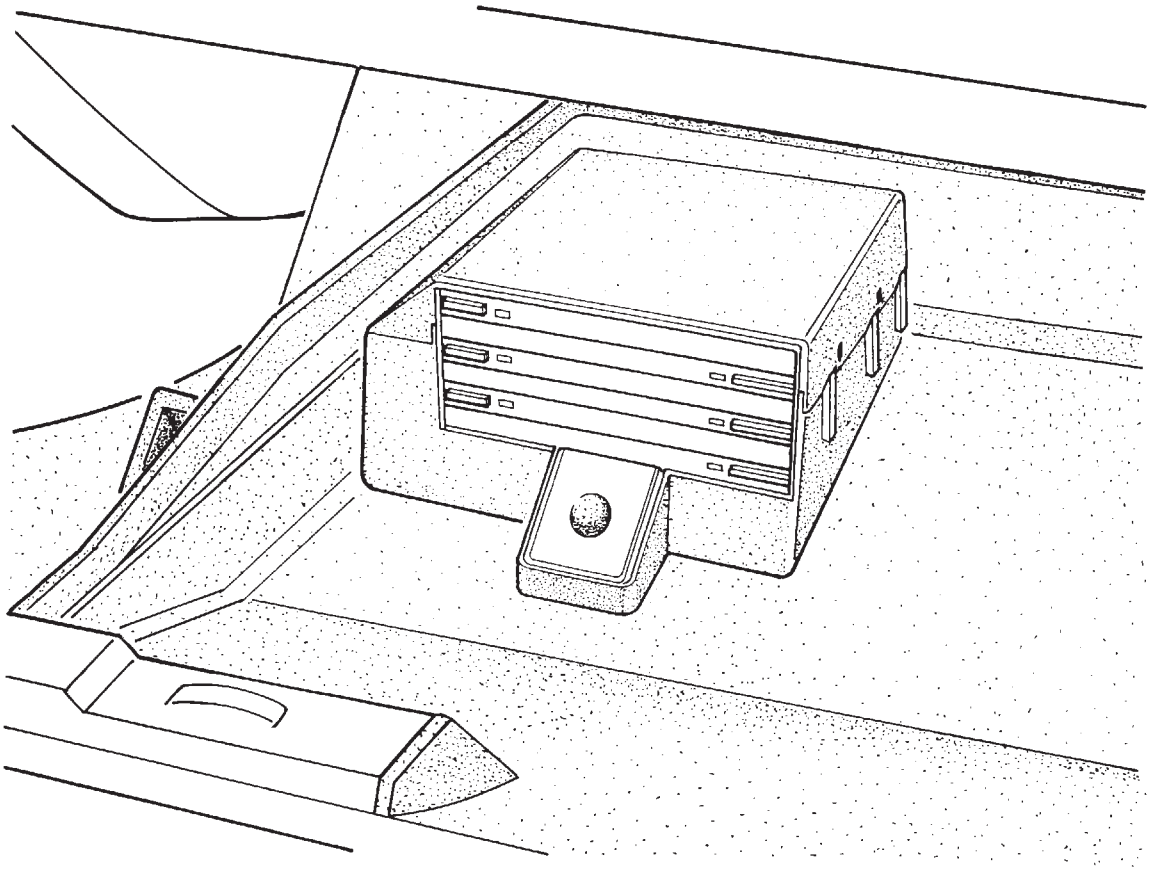
BMW Einbauanleitung

Original BMW Teile

Einbauanleitung CD-Box BMW 5er-Reihe E 34



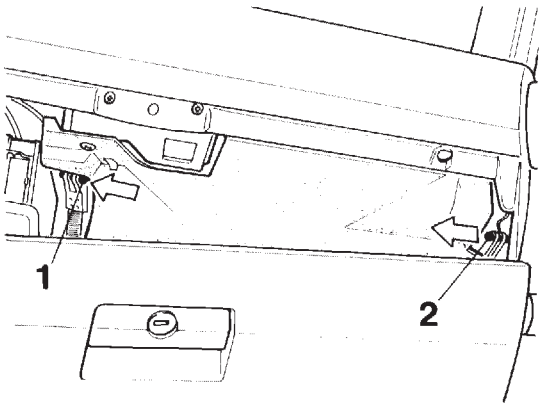
F 34 65 046

Alle Arbeiten sind am Linkslenker-Modell dargestellt.
Bei Rechtslenker-Modellen müssen verschiedene Arbeiten spiegelbildlich durchgeführt werden.

Erforderliches Werkzeug und Hilfsmittel:
Bohrmaschine
Spiralbohrer ø 2,5 mm
Schlitzschraubendreher
Kreuzschlitzschraubendreher

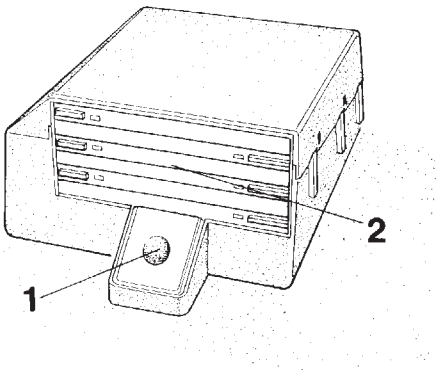
Best.-Nr. 01 29 9 781 499 02/88 Printed in West-Germany

source: www.ow.no



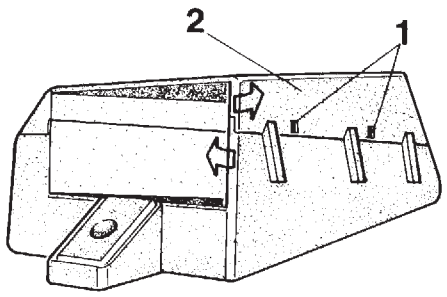
F 34 65 047

Handschuhfach öffnen.
Haltebolzen (1 und 2) in Pfeilrichtung ausbauen.



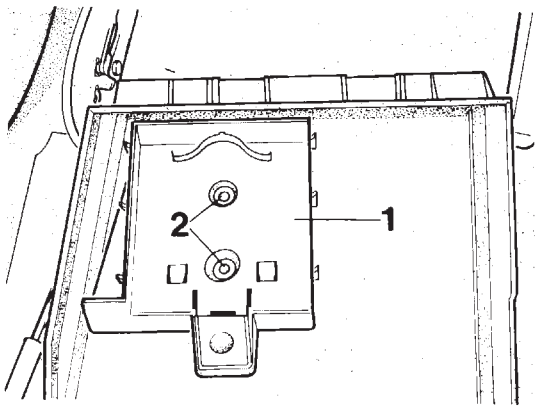
F 34 65 048

Plastikknopf (1) drücken und CD-Box Einsatz (2) herausnehmen.



F 34 65 049

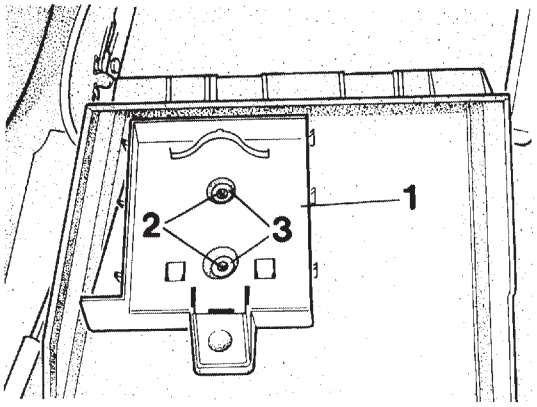
Haltenasen (1) in Pfeilrichtung ausclipsen und Plastikabdeckung (2) abnehmen.



F 34 65 050

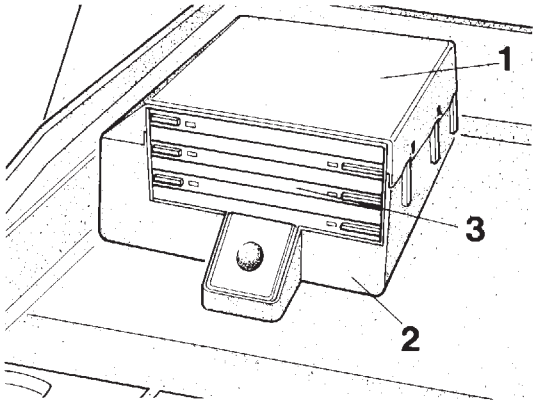
Unterteil (1) lt. Zeichnung in das Handschuhfach einlegen. Links und hinten zur Anlage bringen. Bohrstellen (2) anzeichnen.
Gekennzeichnete Bohrstellen mit Spiralbohrer ø 2,5 mm bohren.
ACHTUNG
Bohrlochtiefe darf höchstens 10 mm betragen.

 source: www.ow.no



F 34 65 051

Unterteil (1) mit zwei Blechschrauben (2) und Unterlegscheibe (3) befestigen.



F 34 65 052

Abdeckung (1) auf Unterteil (2) aufstecken, bis Haltenasen einrasten. CD-Box Einsatz (3) einschieben.

source: www.ow.no

Installation instructions for CD box BMW 5 Series (E 34)

F 34 65 046
Instructions and illustrations are given here for left-hand-drive cars. On right-hand-drive cars, various work stages must be carried out on the opposite side or in mirror-image fashion.

Tools required:
Power drill
2.5 mm dia. twist drill bit
Flat-blade screwdriver
Phillips screwdriver

F 34 65 047
Open the glove box.
Remove retaining pins (1, 2) in the direction of the arrow.

F 34 65 048
Press the plastic button (1) and remove the CD box insert (2).

F 34 65 049
Unclip the retaining lugs (1) in the direction of the arrow and remove the plastic cover (2).

F 34 65 050
Insert the base (1) into the glove box as illustrated and push into the rear left corner. Mark drilling points (2).
Drill holes at the points marked with a 2.5 mm dia. twist drill bit.
Important:
Drilled holes must not exceed a depth of 10 mm.

F 34 65 051
Secure the base (1) with two self-tapping screws (2) and washers (3).

F 34 65 052
Push the cover (1) on to the base (2) until the retaining lugs engage into position. Push in the CD box insert (3).

Notice de montage Range-disques pour CD BMW série 5/E 34

F 34 65 046
Les travaux sont illustrés et décrits pour le modèle à direction à gauche. Pour une installation sur les modèles à direction à droite, certaines opérations seront à effectuer symétriquement.

Outils et ingrédients requis:
Perceuse
Foret hélicoïdal ø 2,5 mm
Tournevis à bout plat
Tournevis à pointe cruciforme

F 34 65 049
Ouvrir la boîte à gants.
Extraire les axes de retenue (1 et 2) dans le sens des flèches.

34 65 048
Appuyer sur le bouton en plastique (1) et extraire le bloc de compartiments CD (2) du range-disques.

F 34 65 049
Faire sauter les ergots de retenue (1) dans le sens de la flèche et enlever le revêtement en plastique (2).

F 34 65 050
Installer dans la boîte à gants la partie inférieure du boîtier (1) du range-disques conformément au croquis, puis l'amener en butée à gauche et au fond. Tracer les emplacements de trous à percer (2).
Percer les deux trous aux endroits ainsi marqués avec un foret hélicoïdal ø 2,5 mm.
ATTENTION
La profondeur des trous ne doit pas dépasser 10 mm (maximum).

F 34 65 051
Fixer la partie inférieure (1) du range-disques avec deux vis à tôle (2) et les rondelles sous-jacentes (3).

F 34 65 052
Mettre en place le capot (1) sur la partie inférieure (2) jusqu'à ce que les ergots de retenue s'encastrent.
Réintroduire le bloc de compartiments (3) dans le boîtier du range-disques.

source: www.ow.no

Instrucciones de montaje: Expendedor CD BMW Serie 5 E 34

F 34 65 046
Todos los trabajos están representados en el modelo con el volante a la izquierda.
Para modelos con volante a la derecha deben realizarse diversos trabajos simétricamente.

Herramienta y medios auxiliares necesarios:
Máquina de taladrar
Broca espiral Ø 2,5 mm
Destornillador de punta recta
Destornillador de estrella

F 34 65 047
Abrir la guantera.
Desmontar los bulones de sujeción (1 y 2) en dirección de las flechas.

F 34 65 048
Pulsar el botón de plástico (1) y extraer el elemento interior (2) del expendedor CD.

F 34 65 049
Desencastrar las pestañas (1) en dirección de la flecha y quitar la cubierta de plástico (2).

F 34 65 050
Colocar el elemento inferior (1) en la guantera, según muestra la figura y apoyarlo a la izquierda y detrás. Marcar los sitios a taladrar (2).

Perforar los sitios marcados, con una broca espiral Ø 2,5 mm.

ATENCION:
La profundidad de los taladros no debe sobrepasar 10 mm.

F 34 65 051
Fijar el elemento inferior (1) con dos tornillos para chapa (2) y arandela (3).

F 34 65 052
Insertar la cubierta (1) sobre el elemento inferior (2) hasta que encastren las pestañas. Introducir el elemento interior (3) en el expendedor CD.

Istruzioni per il montaggio del box porta-CD BMW Serie 5 E 34

Tutti i lavori sono raffigurati sul modello guida sinistra.
Nel modello guida destra diverse operazioni andranno eseguite specularmente.

Attrezzi e materiali necessari:
trapano elettrico
punta elicoidale per trapano Ø 2,5 mm
cacciavite per intaglio semplice
cacciavite per intaglio a croce

F 34 65 047
Aprire il cassetto ripostiglio.
Smontare i perni di ritegno (1 e 2) nella direzione delle frecce.

F 34 65 048
Premere il bottone in plastica (1) ed estrarre l'alloggiamento del box porta-CD (2).

F 34 65 049
Sganciare i naselli di ritegno (1) nella direzione delle frecce e togliere la copertura in plastica (2).

F 34 65 050
Applicare la parte inferiore (1) nel cassetto ripostiglio come indicato nel disegno, farla appoggiare a sinistra e in fondo. Segnare i punti di foratura (2).
Trapanare i punti di foratura segnati con una punta elicoidale di Ø 2,5 mm.

ATTENZIONE
La profondità dei fori dev'essere al massimo di 10 mm.

F 34 65 051
Fissare la parte inferiore (1) con due viti Parker (2) e rondella (3).

F 34 65 052
Infilare la copertura (1) sulla parte inferiore (2) finché i naselli di ritegno s'innestano. Infilare l'alloggiamento del box porta-CD (3).

source: www.ow.no

Endast för information
Monteringsanvisning: CD-Box
BMW 5-Serien E 34

F 34 65 046
Alla arbeten visas på en vänsterstyrd modell.
Hos högerstyrda bilar måste vissa arbeten utföras spegelvänt.

Erforderliga verktyg och hjälpmedel:
Borrmaskin
Spiralborr ø 2,5 mm
Skruvmejsel
Kryssmejsel

F 34 65 047
Öppna handskfacket.
Demontera fästbultarna (1 och 2) i pilriktningen.

F 34 65 048
Tryck på plastknappen (1) och ta ut CD-boxinsatsen (2).

F 34 65 049
Lossa fästklackarna (1) i pilriktningen och ta bort plastskyddet (2).

F 34 65 050
Lägg in underdelen (1) i handskfacket enligt ritningen och för den till vänster och höger till anliggning. Markera hålen (2).
Borra de markerade hålen med spiralborr Ø 2,5 mm.

OBS:
Hålets djup får vara max 10 mm.

F 34 65 051
Fäst underdelen (1) med två plåtskruvar (2) och mellanläggsbricka (3).

F 34 65 052
Sätt skyddet (1) på underdelen (2) tills fästklackarna är i ingrepp. Skjut in CD-boxinsatsen (3).

Montagehandleiding CD-Box
BMW 5-serie E 34

F 34 65 046
Alle werkzaamheden zijn weergegeven voor wagens met links stuur.
Bij wagens met rechts stuur moeten diverse werkzaamheden in spiegelbeeld worden verricht.

Benodigde gereedschappen en hulpmiddelen:
Boormachine
Spiraalboor Ø 2,5 mm
Schroevedraaier
Kruiskopschroevedraaier

F 34 65 047
Open de dashboardkast. Verwijder de scharnierpennen (1 en 2) in de richting van de pijl.

F 34 65 048
Druk de kunststof knop (1) in en trek de lades (2) uit de box.

F 34 65 049
Maak de lippen (1) in de richting van de pijlen los en verwijder het kunststof deksel (2).

F 34 65 050
Breng het onderste deel (1) in het dashboardkastje aan zoals in de afbeelding is weergegeven en teken de te boren gaten (2) af.
Boor de gaten met behulp van een Ø 2,5 mm spiraalboor.

ATTENTIE
De boorgatdiepte mag maximaal 10 mm bedragen.

F 34 65 051
Zet het onderste deel (1) met behulp van twee plaatschroeven (2) en ringen (3) vast.

F 34 65 052
Breng het deksel (1) op het onderste deel (2) aan; zorg ervoor dat de lippen op hun plaats schieten. Schuif de lades (3) in de CD-Box.

source: www.ow.no

Instrução de montagem para cofre de discos compactos (CD) BMW, Série 5 E34

F 34 65 046
Todas as intervenções referem-se ao modelo com volante à esquerda.
Nos modelos com volante à direita, os diversos trabalhos serão efectuados segundo a imagem oposta.

Ferramental necessário e meios auxiliares:
Berbequim eléctrico
Broca helicoidal de Ø 2,5 mm
Chave de fendas
Chave de fendas cruzadas

F 34 65 047
Abrir o porta-luvas.
Retirar os pinos retentores (1 e 2) no sentido das setas.

F 34 65 048
Comprimir o botão de plástico (1) e extrair a aplicação (2) do cofre dos CD.

F 34 65 049
Desencaixar as unhas de retenção (1) no sentido da seta e retirar a protecção de plástico (2).

F 34 65 050
Como ilustrado no desenho, colocar a base (1) dentro do porta-luvas encostando à esquerda e para trás contra a instalação.

Realizar o furo nos locais assinalados com uma broca de Ø 2,5 mm.

ATENÇÃO
O orifício não deve ser mais profundo que 10 mm máximo.

F 34 65 051
Mediante dois parafusos para metal (2) com anilha (3), fixar a base (1).

F 34 65 052
Tornar a encaixar a protecção (1) na base (2) até ao engate das unhas de retenção. Encaixar de novo a aplicação (3) do cofre para CD.

source: www.ow.no